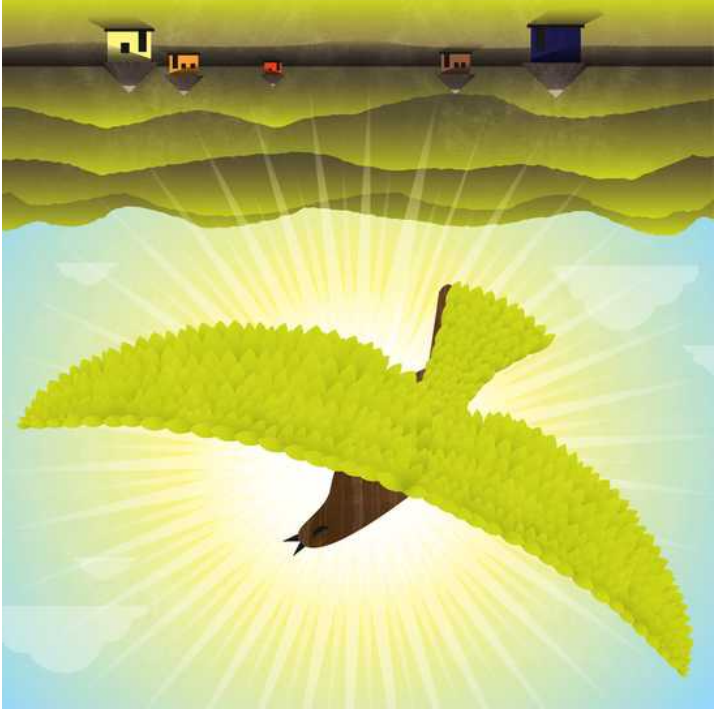


Southern African Folktales ✎
Wiehan de Jager 🗣️
Darshan Soni 📖
Gujarati / English 🗣️
Level 2 📊



મીરા ની વાત
Children of wax

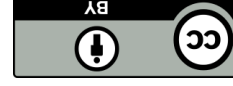
Storybooks Canada

storybookscanada.ca

મીરા ની વાત / Children of wax

Written by: Southern African Folktales
Illustrated by: Wiehan de Jager
Translated by: (gu) Darshan Soni

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License.
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



એક દિવસ, એક સુખી કુટુંબ હતી.

...

Once upon a time, there lived a happy family.



પણ આગ પાસે જવા ની રજા નતી.

...

But they were not allowed to go near a fire.



ଘଣ୍ଟି କାମ ଚଳେ କଥା ଯି ଘଣ୍ଟି, କାଟିବା କି ହେଲେ ମିଳିବା ସଠି ଘାଣ୍ଟି
ଢାଳି

...

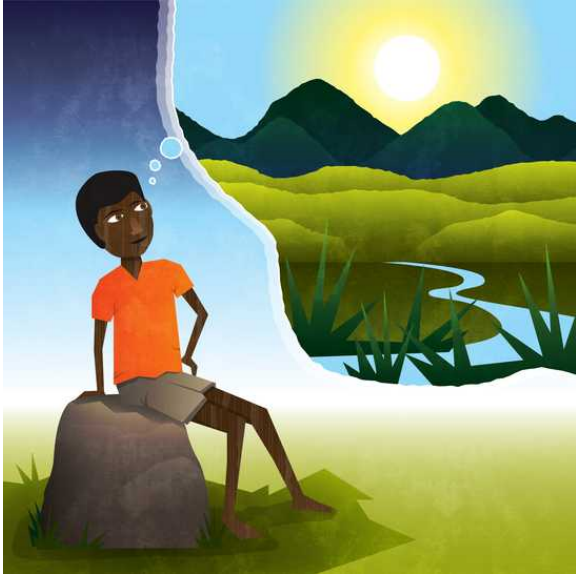
They had to do all their work during the night.
Because they were made of wax!



ଞ୍ଜାଡ଼ି ଯିବେ ଗୋଟି ଘଣ୍ଟି, ଘଣ୍ଟି ଘଣ୍ଟି ଘଣ୍ଟି ଘଣ୍ଟି ଘଣ୍ଟି
ଘଣ୍ଟି ଘଣ୍ଟି ଘଣ୍ଟି ଘଣ୍ଟି ଘଣ୍ଟି

...

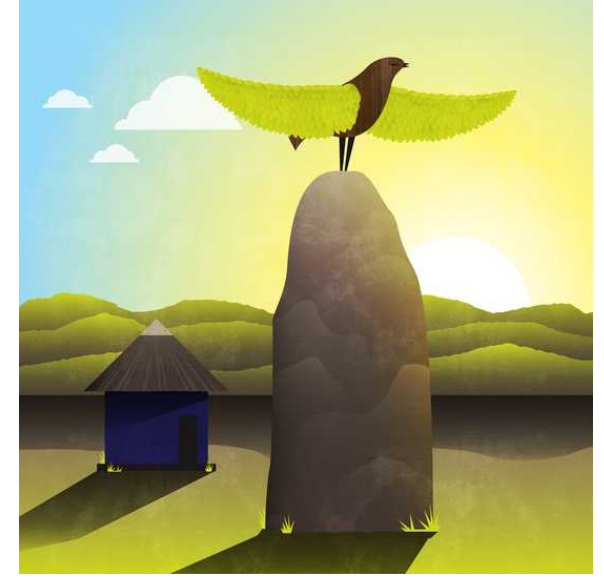
And as the sun rose, he flew away singing into
the morning light.



પણ એક દિવસ, એક છોકરો ને બહારે તડકા માં જવું તું.

...

But one of the boys longed to go out in the sunlight.



પક્ષી ભાઈ લય ને એક ઊંચો પહાડ પર લય ગયા.

...

They took their bird brother up to a high mountain.

One day the longing was too strong. His brothers warned him...

...

ଆମିଆ

ଏକ ଦିନ ତାହା ଅତ୍ୟନ୍ତ ଇଚ୍ଛୁକ ହେଲା । ତାହାର ଭାଇଗଣ ତାହାକୁ ସତର୍କ କରିବାକୁ ଯାଇଥିଲେ ।



But they made a plan. They shaped the lump of melted wax into a bird.

...

ଆମିଆ

ତାହାଙ୍କୁ ଏକ ଲୁମ୍ପଟି କଣିକା ଗଠାଇବାକୁ ଯୋଜନା କରାଗଲା । ତାହାକୁ ଏକ ପକ୍ଷୀ ଗଠାଇବାକୁ ଯୋଜନା କରାଗଲା ।





પણ બહુ મોડું થયું! એ તાપ માં ઓગળી ગયો.

...

But it was too late! He melted in the hot sun.



એને જોય ને બીજા મીણ ના બાળકો ઉદાસ હતા.

...

The wax children were so sad to see their brother melting away.